



IN THE UNITED STATES PATENT AND TRADEMARK OFFICE

In re Application of : Customer Number: 20277
 Tatsuya EGUCHI, et al. : Confirmation Number: 5731
 Application No.: 09/593,060 : Group Art Unit: 2654
 Filed: June 13, 2000 : Examiner: Qi HAN
 :
 For: TRANSLATING APPARATUS

Mail Stop Non-Fee
 Commissioner for Patents
 P.O. Box 1450
 Alexandria, VA 22313-1450

Dear Sir:

Transmitted herewith is an Amendment in the above-identified application.

No additional fee is required.
 Applicant is entitled to small entity status under 37 CFR 1.27
 Also attached:

The fee has been calculated as shown below:

	NO. OF CLAIMS	HIGHEST PREVIOUSLY PAID FOR	EXTRA CLAIMS	RATE	FEE
Total Claims	18	20	0	\$50.00 =	\$0.00
Independent Claims	5	5	0	\$200.00 =	\$0.00
Multiple dependent claims newly presented					\$0.00
Fee for extension of time					\$0.00
					\$0.00
Total of Above Calculations					\$0.00

Please charge my Deposit Account No. 500417 in the amount of \$0.00. An additional copy of this transmittal sheet is submitted herewith.

The Commissioner is hereby authorized to charge payment of any fees associated with this communication or credit any overpayment, to Deposit Account No. 500417, including any filing fees under 37 CFR 1.16 for presentation of extra claims and any patent application processing fees under 37 CFR 1.17.

Respectfully submitted,

McDERMOTT WILL & EMERY LLP

Edward J. Wise
 Registration No. 34,523

600 13th Street, N.W.
 Washington, DC 20005-3096
 Phone: 202.756.8000 EJW:cac
 Facsimile: 202.756.8087
 Date: September 26, 2005
 WDC99 1138522-1.052178.0020

Please recognize our Customer No. 20277 as our correspondence address.

Docket No.: 052178-0020



PATENT

IN THE UNITED STATES PATENT AND TRADEMARK OFFICE

In re Application of : Customer Number: 20277
Tatsuya EGUCHI, et al. : Confirmation Number: 5731
Application No.: 09/593,060 : Group Art Unit: 2654
Filed: June 13, 2000 : Examiner: Qi HAN
For: TRANSLATING APPARATUS

AMENDMENT UNDER 37 C.F.R. 1.111

Mail Stop
Commissioner for Patents
P.O. Box 1450
Alexandria, VA 22313-1450

Sir:

The following amendment and remarks are submitted in response to the Official Action mailed June 27, 2005.

Amendments to the Claims are reflected in the listing of claims which begins on page 2 of this paper.

Remarks begin on page 8 of this paper.